

ALFA

CONVERSION KIT
EUROPE & ROW





 **Select your language below to navigate to the corresponding section of the document.**



Choose your preferred language.

Manual in English >> Page 4_13



Choisissez votre langue préférée.

Manuel en Français >> Page 14_23



Scegli la tua lingua preferita.

Manuale in Italiano >> Page 24_33



Wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache.

Handbuch auf Deutsch >> Page 34_43



Elige tu idioma preferido.

Manual en Español >> Page 44_53



Kies uw voorkeurstal.

Handleiding in het Nederlands >> Page 54_63



Index

	BURNER CONVERSION
06	MODERNO 2 AND 3 PIZZE - CLASSICO 2 AND 4 PIZZE
10	MODERNO 1 AND 5 PIZZE - FUTURO 2 AND 4 PIZZE

WARNING

The conversion must be performed by qualified technicians when the oven has completely cooled down. Improper installation, adjustment or maintenance can cause property damage or personal injury.

**USE ONLY COMPONENTS AND PARTS PROVIDED BY
ALFA FORNI.**

BURNER CONVERSION

MODERNO 2 AND 3 PIZZE - CLASSICO 2 AND 4 PIZZE



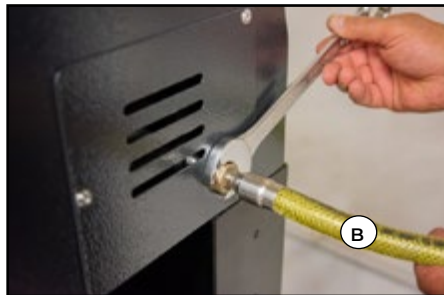
1 - Close the gas

Before starting, make sure that the gas flow is stopped. Then close the gas mains tap or the LPG cylinder.



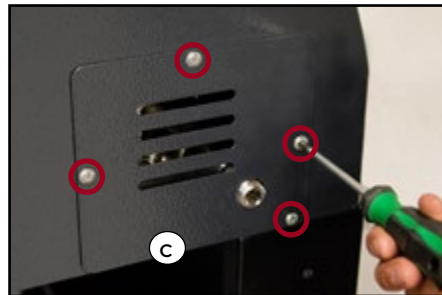
2 - Remove the gas knob

In order to remove the gas knob (A) it will be sufficient to pull it with slight force. Follow the direction of the arrow.



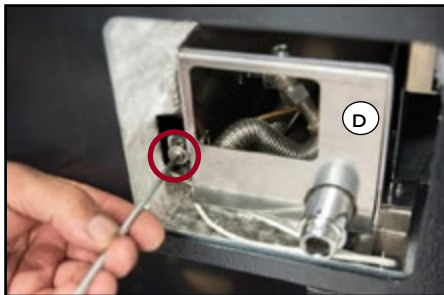
3 - Remove the gas tube

In order to disconnect the gas tube (B) you can use a 24mm wrench or suitable pliers.



4 - Remove the protective casing

In order to remove the protective casing (C) it will be sufficient to remove the screws indicated in the photo that secure it to the oven.



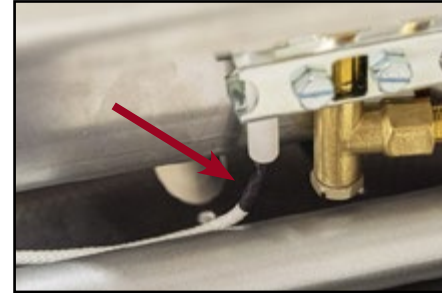
5 - Unlock the burner

In order to unlock the burner (D) simply remove the screw indicated in the red circle. Use a 4mm hex wrench.



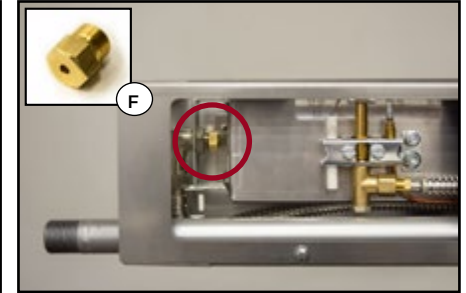
6 - Remove the burner

Now remove the burner halfway, being careful not to damage the ignition cable.



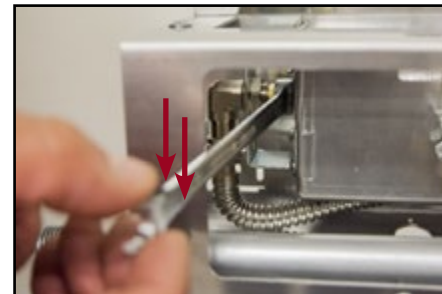
7 - Disconnect the ignition cable

At this point, looking sideways, you will have access to the assembly unit and you can disconnect the white ignition cable. You can help yourself with tweezers by gripping the black sheath.



8 - Identify the nozzle to be replaced

Once the burner is removed, you will see the golden nozzle (F) that will need to be replaced.



9 - Remove the nozzle

In order to remove the nozzle, use an 11mm wrench by unscrewing the nozzle as if it were a normal nut. Turn the wrench from top to bottom.



To watch the
conversion video

RESTORATION OF THE BURNER

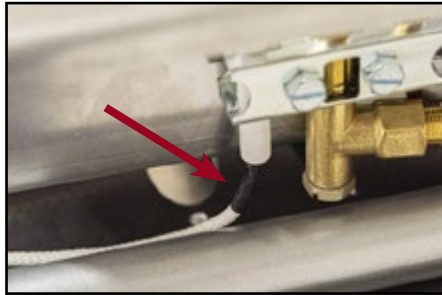
TIP: Before reassembling the burner and all its parts, ensure that the power cable is correctly connected by activating the button located at the front.

NOTE: Reinsert the knob, paying attention to the valve pin. Apply slight pressure to push the knob into place.



1 - Partially reinsert the burner

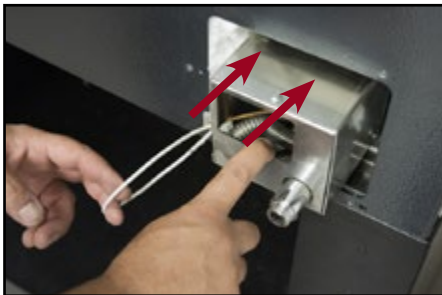
Position the burner to slide it into the guide and, through the front lower opening, insert the igniter cable. PARTIALLY insert the burner while guiding the igniter cable into place.



2 - Reconnect the igniter cable

Insert the igniter cable into the igniter, taking care not to damage the cable or the connection.

TIP: Before reassembling the burner and its components, verify that the power cable is correctly connected by pressing the front button.



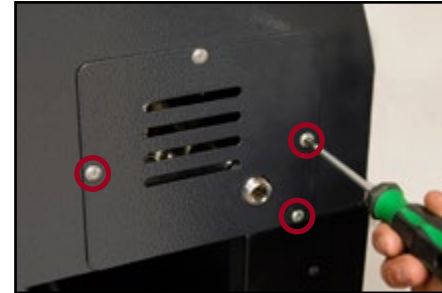
3 - Fully insert the burner

Slide the burner into the guide rail until it reaches the front stop position. Ensure the igniter cable does not become tangled.



4 - Secure the burner fixing screw

Tighten the rear screw to hold the burner firmly in place.



5 - Attach the protective cover

Reposition the rear burner cover and tighten the fixing screws using a Phillips screwdriver.



6 - Reassemble the gas knob

Reinsert the knob, ensuring it aligns properly with the valve pin. Apply light pressure to fully seat the knob. Ensure the knob is in the "off" position.



7 - Reconnect the gas supply hose

Reconnect the supply hose to the rear burner manifold. You can now reopen the natural gas circuit or the LPG cylinder.

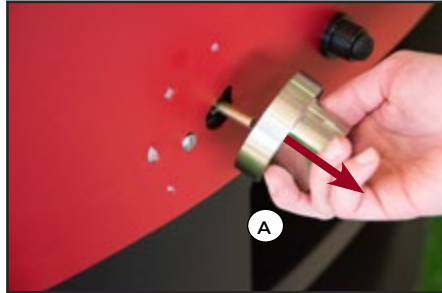
BURNER CONVERSION

MODERNO 1 AND 5 PIZZE - FUTURO 2 AND 4 PIZZE



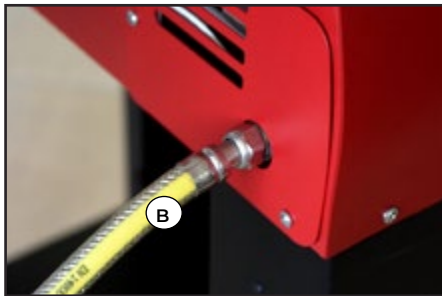
1 - Close the gas

Before starting, make sure that the gas flow is stopped. Then close the gas mains tap or the LPG cylinder.



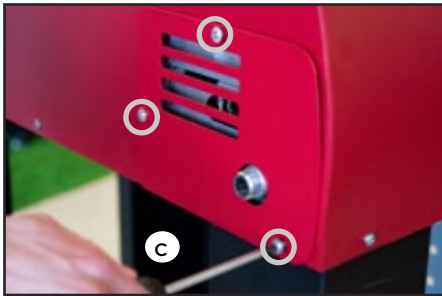
2 - Remove the gas knob

In order to remove the gas knob (A) it will be sufficient to pull it with slight force. Follow the direction of the arrow.



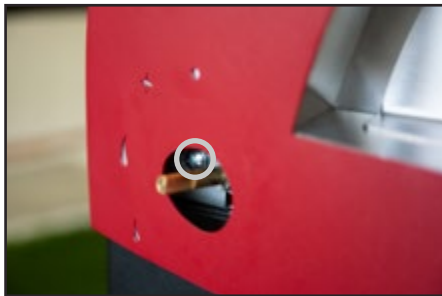
3 - Remove the gas tube

In order to disconnect the gas tube (B) you can use a 24 wrench or suitable pliers.



4 - Remove the protective casing

In order to remove the protective casing (C) it will be sufficient to remove the screws indicated in the photo that secure it to the oven.



5. Remove the burner securing screw

Using a screwdriver, loosen the front securing screw of the burner. The screw's position and shape may vary depending on the oven model.



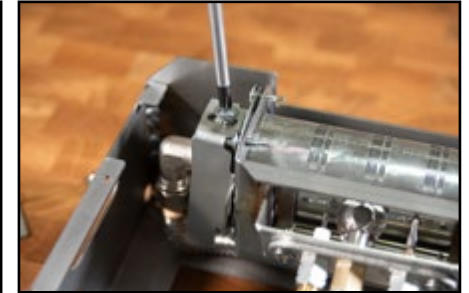
6 - Remove the burner

Partially extract the burner, then disconnect the igniter cable from the pilot assembly, being careful not to damage it. Once disconnected, proceed to fully remove the burner.



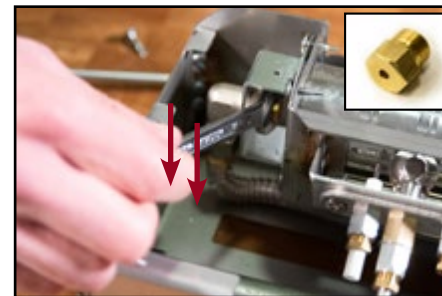
7 - Remove the cover

Remove part of the burner cover by unscrewing the two specified screws.



8 - Loosen the air regulator

Loosen the screw on the air regulator to gain access to the main nozzle.



9 - Replace the nozzle

Once the main nozzle is located, remove it using an 11mm wrench, unscrewing it like a regular nut (turn the wrench from top to bottom). Then, install (screw in) the new nozzle.



To watch the conversion video

RESTORATION OF THE BURNER

TIP: Before reassembling the burner and all its parts, ensure that the power cable is correctly connected by activating the button located at the front.

NOTE: Reinsert the knob, paying attention to the valve pin. Apply slight pressure to push the knob into place.



1 - Partially reinsert the burner

From the lower front opening, insert the igniter cable. PARTIALLY insert the burner, guiding it to allow the igniter cable to slide smoothly.



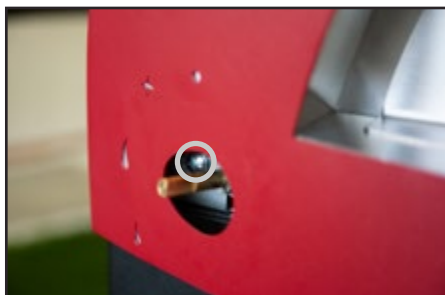
2 - Reconnect the igniter cable

Connect the ignition cable to the igniter, taking care not to damage the cable or the connection.
TIP: Before reassembling the burner and all its components, check that the power cable is properly connected by pressing the front button.



3 - Fully insert the burner

Slide the burner into the guide until it reaches the front stop position. Ensure the igniter cable does not become tangled.



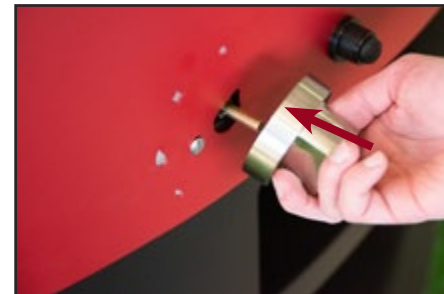
4 - Secure the burner fixing screw

At the front, near the knob position, tighten the screw to hold the burner securely in place.



5 - Attach the protective cover

Reposition the rear burner cover and tighten the fixing screws using a Phillips screwdriver.



6 - Reassemble the gas knob

Reinsert the knob, ensuring it aligns with the valve pin. Apply gentle pressure to fully seat the knob. Ensure the knob is in the "off" position.



7 - Reconnect the gas supply hose

Reconnect the supply hose to the rear burner manifold. You can now reopen the natural gas circuit or the LPG cylinder.



Index

	CONVERSION DU BRÛLEUR
16	MODERNO 2 ET 3 PIZZE - CLASSICO 2 ET 4 PIZZE
20	MODERNO 1 ET 5 PIZZE - FUTURO 2 ET 4 PIZZE

AVERTISSEMENT

La conversion doit être effectuée par des techniciens qualifiés lorsque le four est complètement refroidi. Une installation, un réglage ou un entretien incorrect peuvent entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles.

**UTILISEZ UNIQUEMENT LES COMPOSANTS
ET PIÈCES FOURNIS PAR ALFA FORNI.**

CONVERSION DU BRÛLEUR

MODERNO 2 ET 3 PIZZE - CLASSICO 2 ET 4 PIZZE



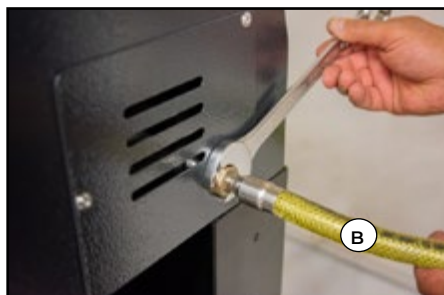
1 - Fermer le gaz

Avant de commencer, assurez-vous que le flux de gaz soit interrompu. Ensuite, fermez le robinet du réseau de gaz ou la bonbonne de GPL.



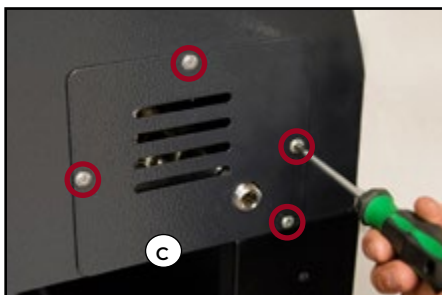
2 - Retirer le bouton du gaz

Pour retirer le bouton du gaz (A), il suffit de le tirer en appliquant une légère force. Suivez la direction de la flèche.



3 - Retirer le tuyau de gaz

Pour déconnecter le tuyau de gaz (B), vous pouvez utiliser une clé à molette de 24 ou une pince appropriée.



4 - Retirer le carter de protection

Pour retirer le carter de protection (C), il suffit de retirer les vis indiquées sur la photo qui le fixent au four.



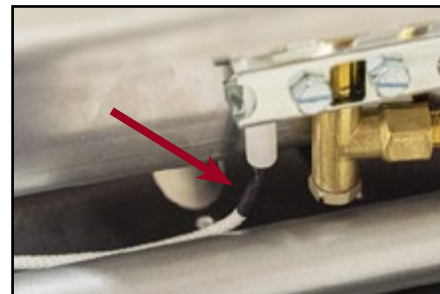
5. Retirer la vis de fixation du brûleur

Avec un tournevis cruciforme, dévissez la vis en bas à gauche qui fixe le brûleur au four.



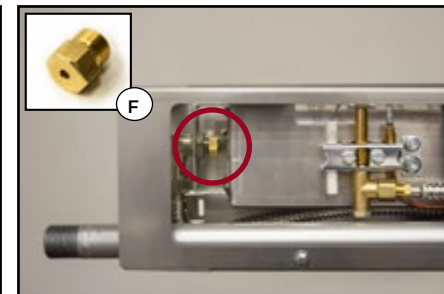
6 - Débrancher le câble d'allumage

Retirez PARTIELLEMENT le brûleur pour pouvoir débrancher le câble d'allumage de la bougie SANS LE TIRER.



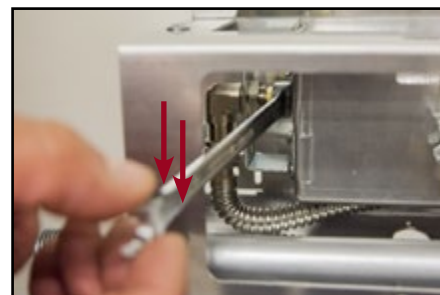
7 - Débranchez le câble d'allumage

À ce stade, en regardant latéralement, vous aurez accès au groupe pilote et vous pourrez débrancher le câble d'allumage blanc. Vous pouvez vous aider d'une pincette en agrippant la gaine noire.



8 - Identifiez la buse à remplacer

Une fois le brûleur retiré, vous aurez la possibilité d'identifier le gicleur doré (F) qu'il devra être remplacé.



9 - Retirer la buse

Pour retirer la buse, utilisez une clé anglaise de 11 en dévissant la buse comme s'il s'agissait d'un écrou normal. Tournez la clé de haut en bas.



Pour regarder la vidéo de conversion

RESTAURATION DU BRÛLEUR

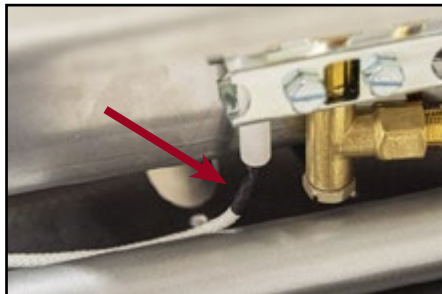
ASTUCE : Avant de remonter le brûleur et toutes ses pièces, vérifiez que le câble d'alimentation soit correctement connecté en actionnant le bouton situé à l'avant.

NOTE : Réinsérez le bouton de commande en faisant attention à l'axe du robinet. Appliquez une légère pression pour faire en sorte que le bouton se mette en place correctement.



1 - Réinsérer partiellement le brûleur

Positionnez le brûleur de manière à le faire glisser dans le guide et, par l'ouverture inférieure avant, insérez le câble de l'allumeur. Réinsérez PARTIELLEMENT le brûleur tout en guidant le câble de l'allumeur à sa place.



2 - Reconnecter le câble de l'allumeur

Insérez le câble de l'allumeur dans l'allumeur, en veillant à ne pas endommager le câble ou la connexion.

ASTUCE : Avant de remonter le brûleur et ses composants, vérifiez que le câble d'alimentation est correctement connecté en appuyant sur le bouton avant.



3 - Insérer complètement le brûleur

Faites glisser le brûleur dans le rail de guidage jusqu'à ce qu'il atteigne la position d'arrêt avant. Assurez-vous que le câble de l'allumeur ne s'emmêle pas.



4 - Fixer la vis de fixation du brûleur

Serrez la vis arrière pour maintenir fermement le brûleur en place.



5 - Fixer le couvercle de protection

Repositionnez le couvercle arrière du brûleur et serrez les vis de fixation à l'aide d'un tournevis cruciforme.



6 - Remonter le bouton de commande du gaz

Réinsérez le bouton en veillant à ce qu'il s'aligne correctement avec la tige de la vanne. Appliquez une légère pression pour bien fixer le bouton. Assurez-vous que le bouton est en position « éteint ».



7 - Reconnecter le tuyau d'alimentation en gaz

Rebranchez le tuyau d'alimentation au collecteur arrière du brûleur. Vous pouvez maintenant rouvrir le circuit de gaz naturel ou la bouteille de GPL.

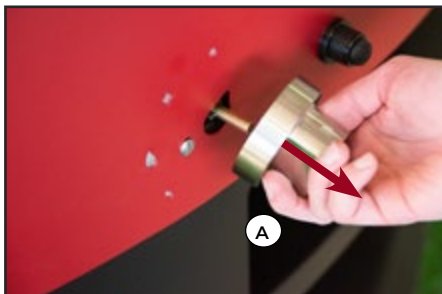
BURNER CONVERSION

MODERNO 1 AND 5 PIZZE - FUTURO 2 AND 4 PIZZE



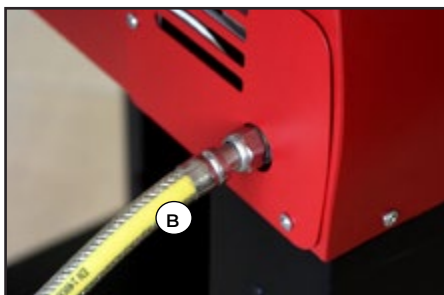
1 - Fermer le gaz

Avant de commencer, assurez-vous que le flux de gaz soit interrompu. Ensuite, fermez le robinet du réseau de gaz ou la bonbonne de GPL.



2 - Retirer le bouton du gaz

Pour retirer le bouton du gaz (A), il suffit de le tirer en appliquant une légère force. Suivez la direction de la flèche.



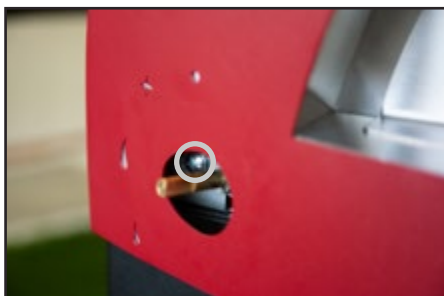
3 - Retirer le tuyau de gaz

Pour déconnecter le tuyau de gaz (B), vous pouvez utiliser une clé à molette de 24 ou une pince appropriée.



4 - Retirer le carter de protection

Pour retirer le carter de protection (C), il suffit de retirer les vis indiquées sur la photo qui le fixent au four.



5. Retirer la vis de fixation du brûleur

À l'aide d'un tournevis, dévisser la vis de fixation frontale du brûleur. La position de la vis et sa forme peuvent varier selon le modèle de four.



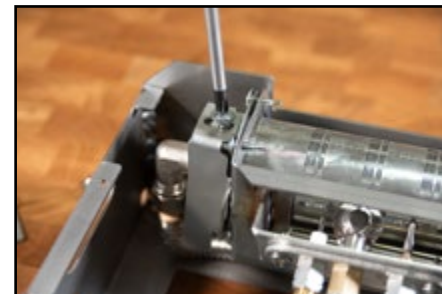
6 - Retirer le brûleur

Extrayez une partie du brûleur, puis déconnectez le câble de l'allumeur du groupe veilleuse en veillant à ne pas l'endommager. Une fois le câble déconnecté, procédez au retrait complet du brûleur.



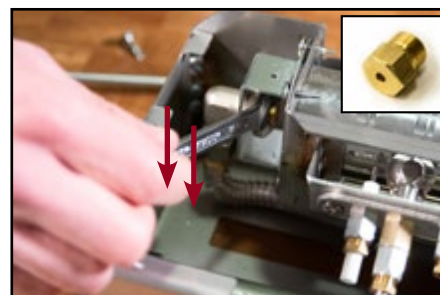
7 - Retirer le carter

Retirez une partie du carter du brûleur en dévissant les deux vis indiquées.



8 - Dévisser le régulateur d'air

Dévissez la vis située sur le régulateur d'air afin d'accéder à la buse principale.



9 - Remplacer la buse

Une fois la buse principale identifiée, retirez-la à l'aide d'une clé de 11 en la dévissant comme un écrou standard (tournez la clé de haut en bas). Ensuite, installez (vissez) la nouvelle buse.



Pour regarder la vidéo de conversion

RESTAURATION DU BRÛLEUR

ASTUCE : Avant de remonter le brûleur et toutes ses pièces, vérifiez que le câble d'alimentation soit correctement connecté en actionnant le bouton situé à l'avant.

NOTE : Réinsérez le bouton de commande en faisant attention à l'axe du robinet. Appliquez une légère pression pour faire en sorte que le bouton se mette en place correctement.



1 - Réinsérer partiellement le brûleur

Par l'ouverture inférieure avant, insérez le câble de l'allumeur. Réinsérez PARTIELLEMENT le brûleur en le guidant pour permettre au câble de l'allumeur de glisser sans encombre.



2 - Reconnecter le câble de l'allumeur

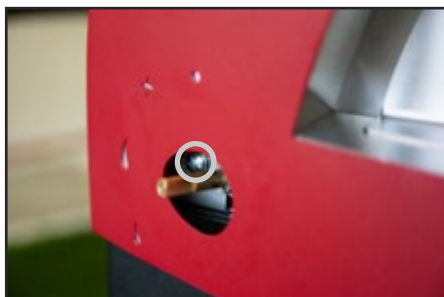
Connectez le câble d'allumage à l'allumeur en veillant à ne pas endommager le câble ou la connexion.

ASTUCE : Avant de remonter le brûleur et tous ses composants, vérifiez que le câble d'alimentation est correctement connecté en appuyant sur le bouton avant.



3 - Insérer complètement le brûleur

Faites glisser le brûleur dans le guide jusqu'à ce qu'il atteigne la butée avant. Assurez-vous que le câble de l'allumeur ne s'emmêle pas.



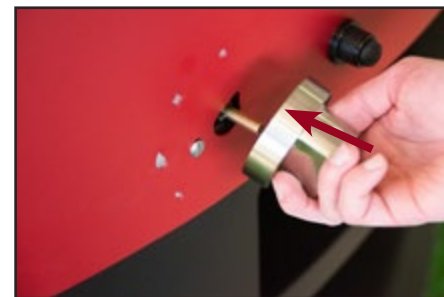
4 - Fixer la vis de fixation du brûleur

À l'avant, près de la position du bouton, serrez la vis pour maintenir le brûleur fermement en place.



5 - Fixer le couvercle de protection

Repositionnez le couvercle arrière du brûleur et serrez les vis de fixation à l'aide d'un tournevis cruciforme.



6 - Remonter le bouton de commande du gaz

Réinsérez le bouton en vous assurant qu'il s'aligne correctement avec la tige de la vanne. Appliquez une légère pression pour bien l'enclencher. Assurez-vous que le bouton est en position « éteint ».



7 - Reconnecter le tuyau d'alimentation en gaz

Rebranchez le tuyau d'alimentation au collecteur arrière du brûleur. Vous pouvez maintenant rouvrir le circuit de gaz naturel ou la bouteille de GPL.



Indice

CONVERSIONE DEL BRUCIATORE

26

MODERNO 2 E 3 PIZZE - CLASSICO 2 E 4 PIZZE

30

MODERNO 1 E 5 PIZZE - FUTURO 2 E 4 PIZZE

ATTENZIONE

La conversione deve essere eseguita da tecnici qualificati a forno completamente freddo. L'installazione, la regolazione o la manutenzione non corretta possono causare danni materiali o lesioni personali.

**UTILIZZARE SOLO I COMPONENTI
E PARTI FORNITE DA ALFA FORNI.**

CONVERSIONE DEL BRUCIATORE

MODERNO 2 E 3 PIZZE - CLASSICO 2 E 4 PIZZE



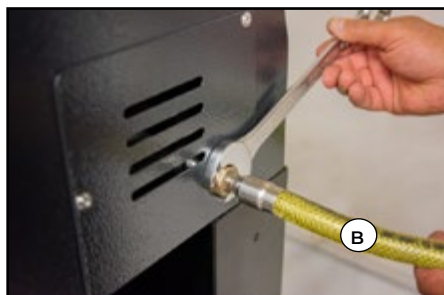
1 - Chiudere il gas

Prima di iniziare assicurarsi che il flusso del gas sia interrotto. Quindi chiudere il rubinetto della rete gas o la bombola del GPL.



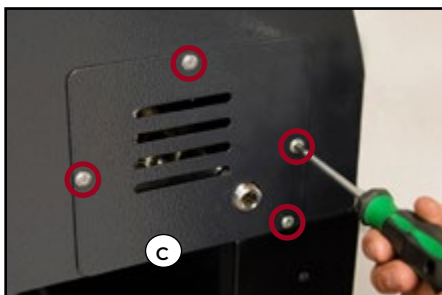
2 - Sfilare la manopola del gas

Per rimuovere la manopola del gas (A) sarà sufficiente tirarla applicando una leggera forza. Segui la direzione della freccia.



3 - Rimuovere il tubo del gas

Per scollegare il tubo del gas (B) puoi utilizzare con una chiave inglese da 24 oppure una pinza adeguata.



4 - Rimuovi il carter di protezione

Per rimuovere il carter di protezione (C) sarà sufficiente rimuovere le viti indicate in foto che lo fissano al forno.



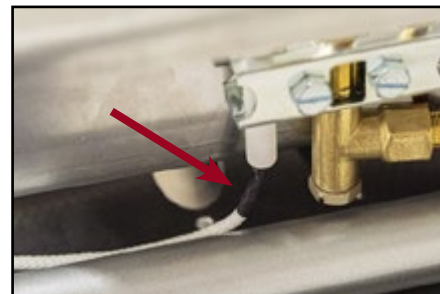
5. Rimuovere la vite di fissaggio bruciatore

Con un cacciavite a croce svitare la vite in basso a sinistra che fissa il bruciatore al forno.



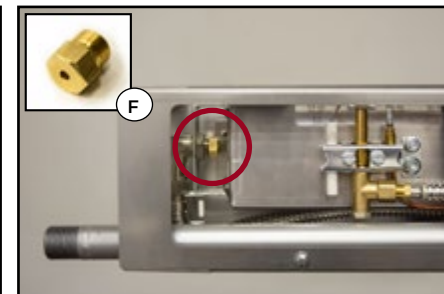
6 - Scollegare il cavo di accensione

Estrarre PARZIALMENTE il bruciatore per poter scollegare il cavo di accensione dalla candeletta SENZA STRAPPARLO.



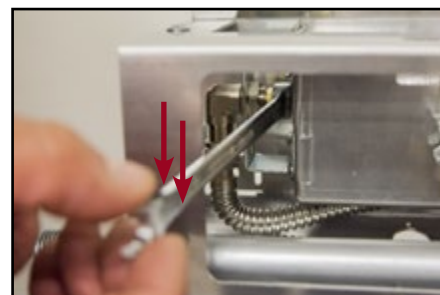
7 - Scollega il cavo dell'accensione

A questo punto guardando lateralmente avrai accesso al gruppo pilota e potrai scollegare il cavo di accensione bianco. Puoi aiutarti con delle pinzette facendo presa sulla guaina nera.



8 - Individua l'ugello da sostituire

Una volta sfilato il bruciatore avrai la possibilità di individuare l'ugello dorato (F) che dovrà essere sostituito.



9 - Sostituire l'ugello

Per rimuovere l'ugello utilizza una chiave inglese da 11 svitando l'ugello come fosse un normale dado (Ruota la chiave inglese dall'alto verso il basso). Quindi installare (avvitare) il nuovo ugello.



Per guardare il video di conversione

RIPRISTINO DEL BRUCIATORE

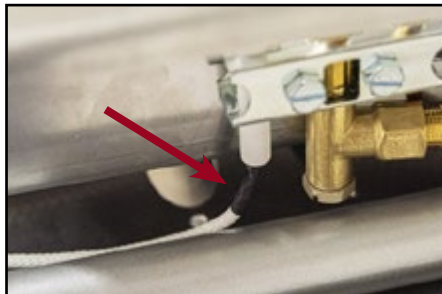
SUGGERIMENTO: prima di rimontare il bruciatore e tutte le sue parti, verificate che il cavo di alimentazione sia stato correttamente collegato azionando il pulsante posto frontalmente.

NOTA: Reinserire la manopola facendo attenzione al perno del rubinetto. Applicare una leggera forza per mandare a battuta la manopola.



1 - Reinserire parzialmente il bruciatore

Posizionare il bruciatore per inserirlo nella slitta e dal foro frontale in basso inserire il cavo candelella. Inserire PARZIALMENTE il bruciatore aiutandosi per far scorrere il cavo candelella.



2 - Reinserire il cavo di accensione candelella

Inserire il cavo di accensione nella candelella facendo attenzione a non danneggiare il cavo o la connessione.

SUGGERIMENTO: prima di rimontare il bruciatore e tutte le sue parti, verificate che il cavo di alimentazione sia stato correttamente collegato azionando il pulsante posto frontalmente



3 - Inserire completamente il bruciatore

Far scorrere il bruciatore nella slitta fino alla posizione di battuta frontale. Fare attenzione che il cavo candelella non si aggrovigli.



4 - Avvitare la vite di fissaggio del bruciatore

Posteriormente avvitare la vite che tiene fermo in posizione il bruciatore.



5 - Fissare il carte di protezione

Rimettere in posizione il carter bruciatore posteriore ed avvitare le viti di fissaggio con un cacciavite a croce.



6 - Rimontare la manopola del gas

Reinserire la manopola facendo attenzione al perno del rubinetto. Applicare una leggera forza per mandare a battuta la manopola. La manopola deve essere in posizione di spegnimento.



7 - Ricollegare il tubo del gas

Ricollegare il tubo di alimentazione posteriormente alla rampa del bruciatore. Adesso potete riaprire il circuito del gas metano o la bombola gpl.

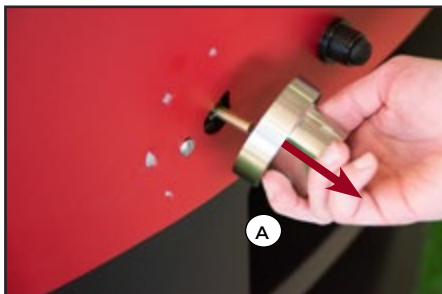
CONVERSIONE DEL BRUCIATORE

MODERNO 1 E 5 PIZZE - FUTURO 2 E 4 PIZZE



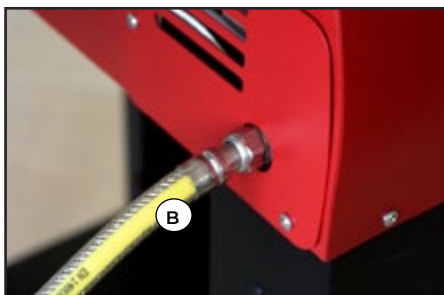
1 - Chiudere il gas

Prima di iniziare assicurarsi che il flusso del gas sia interrotto. Quindi chiudere il rubinetto della rete gas o la bombola del gpl.



2 - Sfilare la manopola del gas

Per rimuovere la manopola del gas (A) sarà sufficiente tirarla applicando una leggera forza. Segui la direzione della freccia.



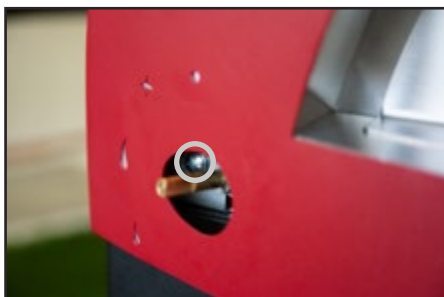
3 - Rimuovere il tubo del gas

Per scollegare il tubo del gas (B) puoi utilizzare con una chiave inglese da 24 oppure una pinza adeguata.



4 - Rimuovi il carter di protezione

Per rimuovere il carter di protezione (C) sarà sufficiente rimuovere le viti indicate in foto che lo fissano al forno.



5. Rimuovere la vite di fissaggio bruciatore

Con un cacciavite svitare la vite di fissaggio frontale del bruciatore. La posizione della vite e la sua forma può variare in base al modello di forno.



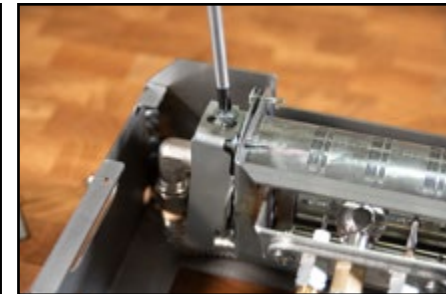
6 - Rimuovi il bruciatore

Estrai parte del bruciatore dopodiché sgancia il cavo dell'accenditore dal gruppo pilota facendo attenzione a non danneggiarlo. Una volta sganciato procedi alla rimozione completa del bruciatore.



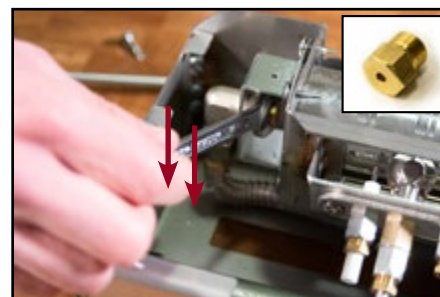
7 - Rimuovere il carter

Rimuovere una parte del carter bruciatore svitando le due viti indicate.



8 - Svitare il regolatore dell'aria

Svitare la vite posta sul regolatore d'aria in modo da avere accesso all'ugello principale.



9 - Sostituire l'ugello

Una volta individuato l'ugello principale rimuoverlo utilizzando una chiave da 11 svitandolo come fosse un normale dado (Ruota la chiave inglese dall'alto verso il basso). Quindi installare (avvitare) il nuovo ugello.



Per guardare il video di conversione

RIPRISTINO DEL BRUCIATORE

SUGGERIMENTO: prima di rimontare il bruciatore e tutte le sue parti, verificate che il cavo di alimentazione sia stato correttamente collegato azionando il pulsante posto frontalmente.

NOTA: Reinserire la manopola facendo attenzione al perno del rubinetto. Applicare una leggera forza per mandare a battuta la manopola.



1 - Reinserire parzialmente il bruciatore

Inserire dal foro frontale in basso il cavo candeletta. Inserire PARZIALMENTE il bruciatore aiutandosi per far scorrere il cavo candeletta.



2 - Reinserire il cavo di accensione candeletta

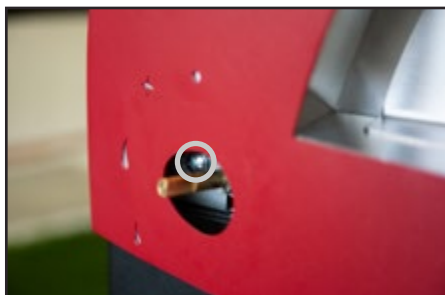
Inserire il cavo di accensione nella candeletta facendo attenzione a non danneggiare il cavo o la connessione.

SUGGERIMENTO: prima di rimontare il bruciatore e tutte le sue parti, verificate che il cavo di alimentazione sia stato correttamente collegato azionando il pulsante posto frontalmente



3 - Inserire completamente il bruciatore

Far scorrere il bruciatore nella slitta fino alla posizione di battuta frontale. Fare attenzione che il cavo candeletta non si aggrovigli.



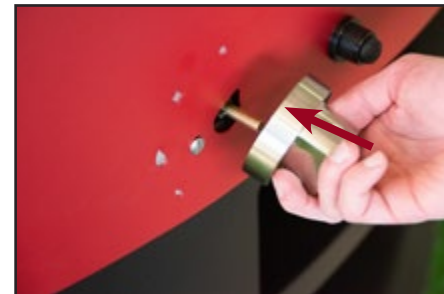
4 - Avvitare la vite di fissaggio del bruciatore

Frontalmente in posizione manopola avvitare la vite che tiene fermo in posizione il bruciatore.



5 - Fissare il carte di protezione

Rimettere in posizione il carter bruciatore posteriore ed avvitare le viti di fissaggio con un cacciavite a croce.



6 - Rimontare la manopola del gas

Reinserire la manopola facendo attenzione al perno del rubinetto. Applicare una leggera forza per mandare a battuta la manopola. La manopola deve essere in posizione di spegnimento.



7 - Ricollegare il tubo del gas

Ricollegare il tubo di alimentazione posteriormente alla rampa del bruciatore. Adesso potete riaprire il circuito del gas metano o la bombola gpl.



Index

UMRÜSTUNG DES BRENNERS

36
40

MODERNO 2 UND 3 PIZZE - CLASSICO 2 UND 4 PIZZE
MODERNO 1 UND 5 PIZZE - FUTURO 2 UND 4 PIZZE

ACHTUNG

Die Umrüstung muss von qualifiziertem Fachpersonal bei vollständig abgekühltem Ofen durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Installation, Einstellung oder Wartung kann Sachschäden oder Personenschäden verursachen.

**VERWENDEN SIE NUR DIE VON ALFA FORNI
GELIEFERTEN KOMPONENTEN UND TEILE.**

UMRÜSTUNG DES BRENNERS

MODERNO 2 UND 3 PIZZE - CLASSICO 2 UND 4 PIZZE



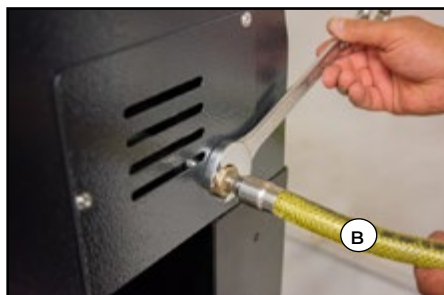
1 - Gas abstellen

Bevor Sie beginnen, stellen Sie sicher, dass der Gasfluss unterbrochen ist. Schließen Sie dann das Gasnetzventil oder die LPG-Flasche.



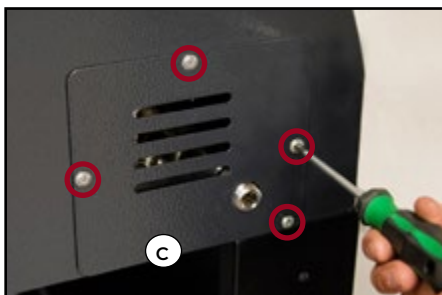
2 - Ziehen Sie den Gasregler ab

Um den Gasregler (A) zu entfernen, reicht es aus, ihn mit leichtem Druck in die Richtung des Pfeils zu ziehen.



3 - Entfernen Sie den Gasschlauch

Um den Gasschlauch (B) zu lösen, können Sie einen 24er-Schlüssel oder eine geeignete Zange verwenden.



4 - Entfernen Sie die Schutzabdeckung

Um die Schutzabdeckung (C) zu entfernen, müssen Sie einfach die auf dem Foto angegebenen Schrauben lösen, die sie am Ofen befestigen.



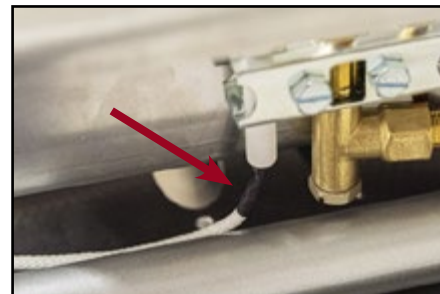
5. Entfernen Sie die Brennerbefestigungsschraube

Mit einem Kreuzschlitzschraubendreher die Schraube unten links lösen, die den Brenner am Ofen befestigt.



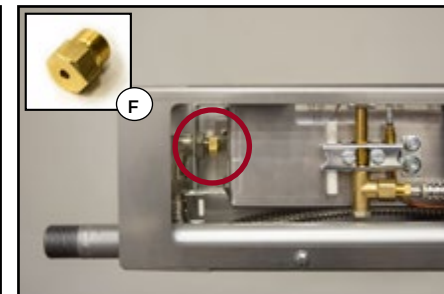
6 - Trennen Sie das Zündkabel

Ziehen Sie den Brenner TEILWEISE heraus, um das Zündkabel vorsichtig von der Zündkerze zu trennen, OHNE es zu zerreißen.



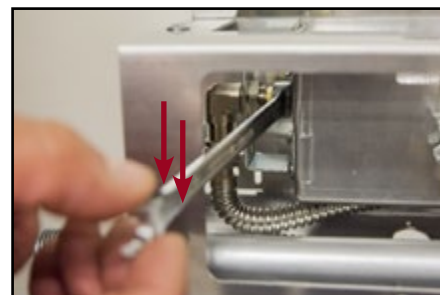
7 - Trennen Sie das Zündkabel

An dieser Stelle haben Sie, seitlich betrachtet, Zugang zur Pilotgruppe und können das weiße Zündkabel abziehen. Sie können sich dabei mit einer Pinzette helfen, indem Sie die schwarze Ummantelung greifen.



8 - Identifizieren Sie die zu ersetzende Düse

Sobald der Brenner entfernt ist, können Sie die goldene Düse (F) erkennen, die ersetzt werden muss.



9 - Entfernen Sie die Düse

Um die Düse zu entfernen, verwenden Sie einen 11er-Schlüssel und drehen Sie die Düse wie eine normale Mutter heraus. Drehen Sie den Schlüssel von oben nach unten.



Um das
Umrüstungsvideo
anzusehen

WIEDERHERSTELLUNG DES BRENNERS

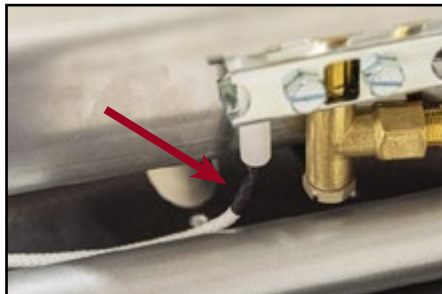
TIPP: Bevor Sie den Brenner und alle seine Teile wieder zusammenbauen, überprüfen Sie, ob das Stromkabel korrekt angeschlossen ist, indem Sie die vorne angebrachte Taste betätigen.

HINWEIS: Setzen Sie den Drehknopf wieder ein und achten Sie dabei auf den Zapfen des Ventils. Üben Sie leichten Druck aus, um den Drehknopf vollständig einzusetzen.



1 - Setzen Sie den Brenner teilweise wieder ein

Positionieren Sie den Brenner so, dass er in die Führungsschiene eingeführt werden kann, und führen Sie das Zündkabel durch die vordere untere Öffnung ein. Schieben Sie den Brenner TEILWEISE ein, während Sie das Zündkabel dabei führen.



2 - Setzen Sie das Zündkabel der Zündkerze wieder ein

Stecken Sie das Zündkabel in die Zündkerze, achten Sie dabei darauf, weder das Kabel noch die Verbindung zu beschädigen.

TIPP: Bevor Sie den Brenner und alle seine Teile wieder zusammenbauen, überprüfen Sie, ob das Stromkabel korrekt angeschlossen ist, indem Sie die vorne angebrachte Taste betätigen.



3 - Schieben Sie den Brenner vollständig ein

Führen Sie den Brenner in die Führungsschiene ein, bis er die vordere Endposition erreicht. Achten Sie darauf, dass sich das Zündkabel nicht verheddert.



4 - Schrauben Sie die Befestigungsschraube des Brenners ein

Drehen Sie die Schraube auf der Rückseite fest, um den Brenner in seiner Position zu fixieren.



5 - Befestigen Sie die Schutzabdeckung

Setzen Sie die hintere Brennerabdeckung wieder an ihre Position und ziehen Sie die Befestigungsschrauben mit einem Kreuzschlitzschraubendreher fest.



6 - Montieren Sie den Gasknopf wieder

Setzen Sie den Knopf wieder ein und achten Sie darauf, dass er korrekt mit dem Ventilstift ausgerichtet ist. Üben Sie leichten Druck aus, um den Knopf vollständig einzusetzen. Stellen Sie sicher, dass der Knopf in der Position „Aus“ steht.



7 - Schließen Sie den Gasschlauch wieder an

Schließen Sie den Versorgungsschlauch auf der Rückseite an die Brennerleitung an. Jetzt können Sie den Erdgasanschluss oder die LPG-Flasche wieder öffnen.

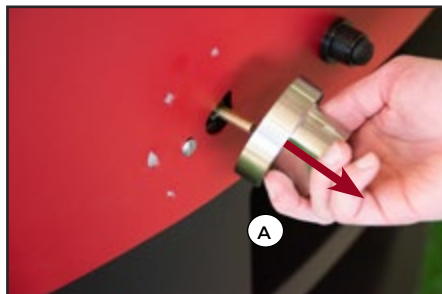
UMRÜSTUNG DES BRENNERS

MODERNO 1 UND 5 PIZZE - FUTURO 2 UND 4 PIZZE



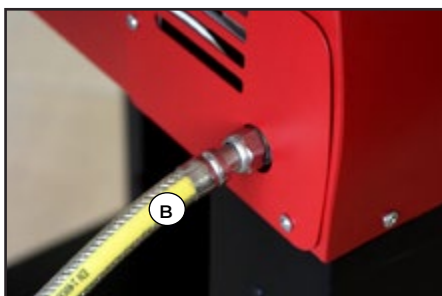
1 - Gas abstellen

Bevor Sie beginnen, stellen Sie sicher, dass der Gasfluss unterbrochen ist. Schließen Sie dann das Gasnetzventil oder die LPG-Flasche.



2 - Ziehen Sie den Gasregler ab

Um den Gasregler (A) zu entfernen, reicht es aus, ihn mit leichtem Druck in die Richtung des Pfeils zu ziehen.



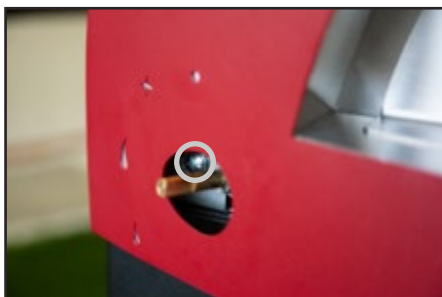
3 - Entfernen Sie den Gasschlauch

Um den Gasschlauch (B) zu lösen, können Sie einen 24er-Schlüssel oder eine geeignete Zange verwenden.



4 - Entfernen Sie die Schutzabdeckung

Um die Schutzabdeckung (C) zu entfernen, müssen Sie einfach die auf dem Foto angegebenen Schrauben lösen, die sie am Ofen befestigen.



5. Entfernen Sie die Befestigungsschraube des Brenners

Mit einem Schraubenzieher die vordere Befestigungsschraube des Brenners herausdrehen. Die Position der Schraube und ihre Form können je nach Ofenmodell variieren.



6 - Entfernen Sie den Brenner

Ziehen Sie den Brenner teilweise heraus und lösen Sie dann das Zündkabel von der Pilotgruppe, achten Sie darauf, es nicht zu beschädigen. Sobald das Kabel gelöst ist, entfernen Sie den Brenner vollständig.



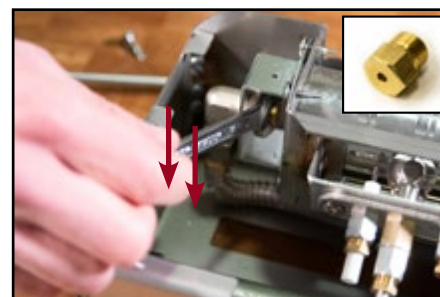
7 - Entfernen Sie die Schutzabdeckung

Entfernen Sie einen Teil der Brennerabdeckung, indem Sie die beiden angegebenen Schrauben lösen.



8 - Lösen Sie den Luftregler

Lösen Sie die Schraube am Luftregler, um Zugang zur Hauptdüse zu erhalten.



9 - Tauschen Sie die Düse aus

Sobald die Hauptdüse identifiziert ist, entfernen Sie sie mit einem 11er-Schlüssel, indem Sie sie wie eine normale Mutter herausdrehen (drehen Sie den Schlüssel von oben nach unten). Setzen Sie anschließend die neue Düse ein und ziehen Sie sie fest.



Um das
Umrüstungsvideo
anzusehen

WIEDERHERSTELLUNG DES BRENNERS

TIPP: Bevor Sie den Brenner und alle seine Teile wieder zusammenbauen, überprüfen Sie, ob das Stromkabel korrekt angeschlossen ist, indem Sie die vorne angebrachte Taste betätigen.

HINWEIS: Setzen Sie den Drehknopf wieder ein und achten Sie dabei auf den Zapfen des Ventils. Üben Sie leichten Druck aus, um den Drehknopf vollständig einzusetzen.



1 - Setzen Sie den Brenner teilweise wieder ein

Führen Sie das Zündkabel durch die untere vordere Öffnung ein. Schieben Sie den Brenner TEILWEISE ein, während Sie das Zündkabel dabei führen.



2 - Schließen Sie das Zündkabel der Zündkerze wieder an

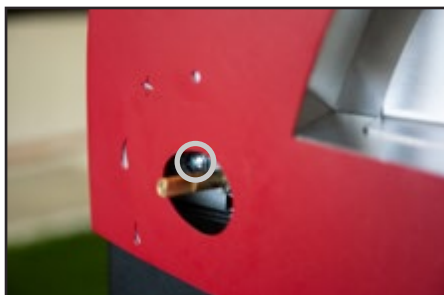
Stecken Sie das Zündkabel in die Zündkerze ein und achten Sie darauf, das Kabel oder die Verbindung nicht zu beschädigen.

TIPP: Bevor Sie den Brenner und alle seine Teile wieder zusammenbauen, überprüfen Sie, ob das Stromkabel korrekt angeschlossen ist, indem Sie die vorne angebrachte Taste betätigen.



3 - Schieben Sie den Brenner vollständig ein

Schieben Sie den Brenner in die Führungsschiene, bis er die vordere Endposition erreicht. Achten Sie darauf, dass sich das Zündkabel nicht verheddert.



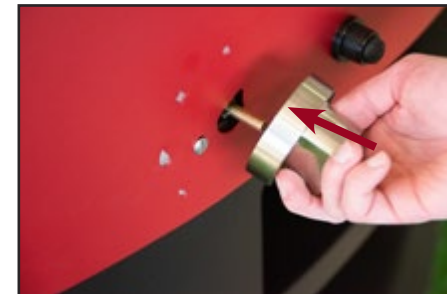
4 - Schrauben Sie die Befestigungsschraube des Brenners ein

Drehen Sie die Schraube an der Vorderseite in der Nähe des Knopfs ein, um den Brenner in seiner Position zu fixieren.



5 - Befestigen Sie die Schutzabdeckung

Bringen Sie die hintere Brennerabdeckung wieder an und ziehen Sie die Befestigungsschrauben mit einem Kreuzschlitzschraubendreher fest.



6 - Montieren Sie den Gasknopf wieder

Setzen Sie den Knopf wieder ein und achten Sie darauf, dass er korrekt mit dem Ventilstift ausgerichtet ist. Üben Sie leichten Druck aus, um den Knopf vollständig einzusetzen. Stellen Sie sicher, dass der Knopf in der Position „Aus“ steht.



7 - Schließen Sie den Gasschlauch wieder an

Schließen Sie den Versorgungsschlauch auf der Rückseite an die Brennerleitung an. Jetzt können Sie den Erdgasanschluss oder die LPG-Flasche wieder öffnen.



Índice

CONVERSIÓN DEL QUEMADOR

46

MODERNO 2 Y 3 PIZZE - CLASSICO 2 Y 4 PIZZE

50

MODERNO 1 Y 5 PIZZE - FUTURO 2 Y 4 PIZZE

ATENCIÓN

La conversión debe ser realizada por técnicos cualificados con el horno completamente frío. Una instalación, ajuste o mantenimiento incorrectos pueden causar daños materiales o lesiones personales.

**UTILICE ÚNICAMENTE LOS COMPONENTES
Y PIEZAS PROPORCIONADOS POR ALFA FORNI.**

CONVERSIÓN DEL QUEMADOR

MODERNO 2 Y 3 PIZZE - CLASSICO 2 Y 4 PIZZE



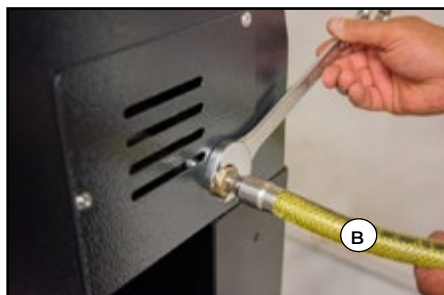
1 - Cerrar el gas

Antes de comenzar, asegúrese de que el flujo de gas esté interrumpido. Luego, cierre la llave de la red de gas o la bombona de GLP.



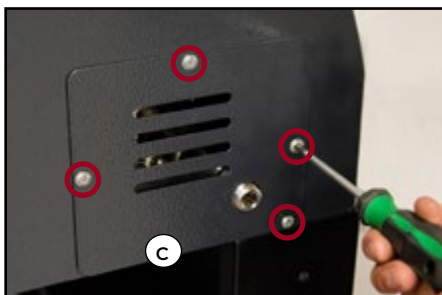
2 - Retirar la perilla del gas

Para quitar la perilla del gas (A), simplemente tire de ella aplicando una ligera fuerza. Siga la dirección de la flecha.



3 - Retirar el tubo de gas

Para desconectar el tubo de gas (B), puedes utilizar una llave inglesa de 24 o unas pinzas adecuadas.



4 - Retirar la carcasa de protección

Para retirar la carcasa de protección (C), basta quitar los tornillos indicados en la foto que la fijan al horno.



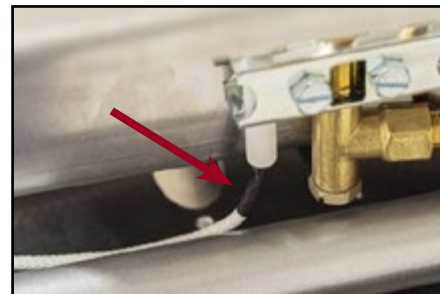
5. Retirar el tornillo de fijación del quemador

Con un destornillador de estrella, afloja el tornillo en la parte inferior izquierda que fija el quemador al horno.



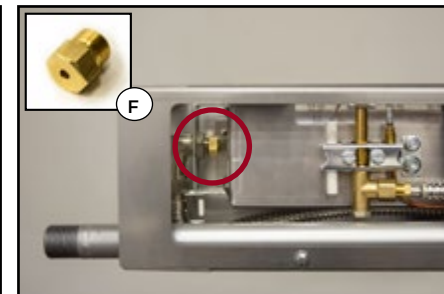
6 - Desconectar el cable de encendido

Extrae PARCIALMENTE el quemador para poder desconectar el cable de encendido de la chispa SIN ROMPERLO.



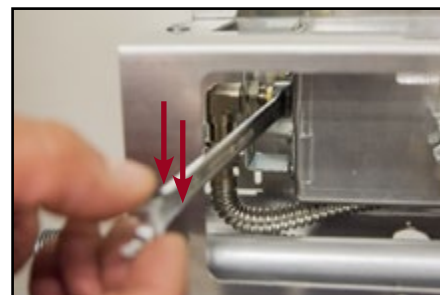
7 - Desconecte el cable de encendido

En este punto, mirando lateralmente, tendrá acceso al grupo piloto y podrá desconectar el cable de encendido blanco. Puede ayudarse con unas pinzas sujetando la funda negra.



8 - Identifique el inyector a reemplazar

Una vez que se haya retirado el quemador, podrá identificar el inyector dorado (F) que deberá ser reemplazado.



9 - Retire el inyector

Para retirar el inyector, use una llave inglesa de 11 girándolo como si se tratara de una tuerca normal. Gire la llave de arriba hacia abajo.



Para ver el video de conversión

RESTAURACIÓN DE QUEMADORES

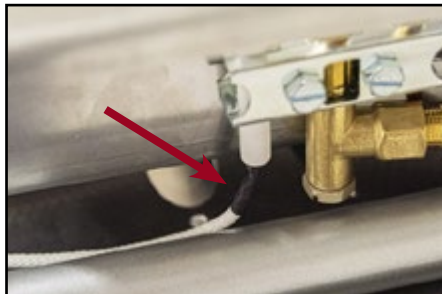
SUGERENCIA: Antes de volver a montar el quemador y todas sus partes, asegúrate de que el cable de alimentación esté correctamente conectado, activando el botón ubicado en la parte frontal.

NOTA: Vuelve a insertar la perilla teniendo cuidado con el pasador de la válvula. Aplica una ligera presión para que la perilla se asiente correctamente.



1 - Reinsertar parcialmente el quemador

Coloque el quemador para insertarlo en el riel deslizante y, desde el orificio frontal inferior, inserte el cable de la bujía. Inserte PARCIALMENTE el quemador ayudándose para deslizar el cable de la bujía.



2 - Reinsertar el cable de encendido de la bujía

Inserte el cable de encendido en la bujía con cuidado de no dañar el cable ni la conexión.

SUGERENCIA: Antes de volver a montar el quemador y todas sus partes, verifique que el cable de alimentación esté correctamente conectado accionando el botón ubicado en la parte frontal.



3 - Insertar completamente el quemador

Deslice el quemador en el riel hasta que alcance la posición de tope frontal. Asegúrese de que el cable de la bujía no se enrede.



4 - Atornillar el tornillo de fijación del quemador

Posteriormente, atornille el tornillo que fija el quemador en su posición.



5 - Fijar el protector

Coloque nuevamente el protector trasero del quemador en su posición y atornille los tornillos de fijación con un destornillador de estrella.



6 - Volver a montar la perilla del gas

Reinserte la perilla asegurándose de alinearla correctamente con el eje de la válvula. Aplique una ligera presión para encajarla completamente. La perilla debe estar en la posición de apagado.



7 - Reconectar el tubo de gas

Conecte nuevamente el tubo de suministro en la parte trasera de la rampa del quemador. Ahora puede reabrir el circuito de gas natural o la válvula de la bombona de GLP.

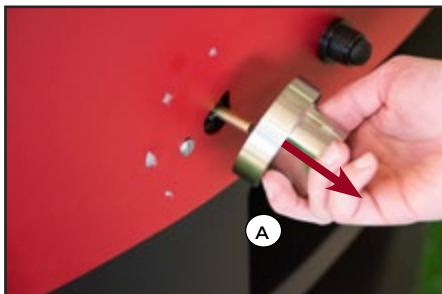
CONVERSIÓN DEL QUEMADOR

MODERNO 1 Y 5 PIZZE - FUTURO 2 Y 4 PIZZE



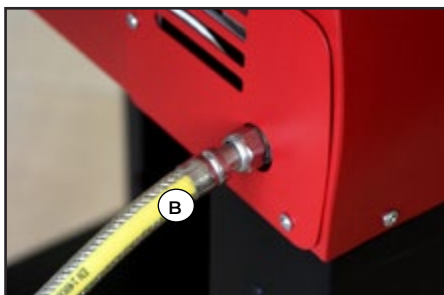
1 - Cerrar el gas

Antes de comenzar, asegúrese de que el flujo de gas esté interrumpido. Luego, cierre la llave de la red de gas o la bombona de GLP.



2 - Retirar la perilla del gas

Para quitar la perilla del gas (A), simplemente tire de ella aplicando una ligera fuerza. Siga la dirección de la flecha.



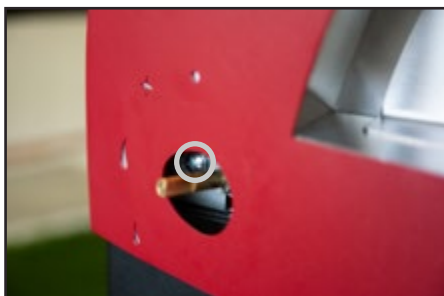
3 - Retirar el tubo de gas

Para desconectar el tubo de gas (B), puedes utilizar una llave inglesa de 24 o unas pinzas adecuadas.



4 - Retirar la carcasa de protección

Para retirar la carcasa de protección (C), basta quitar los tornillos indicados en la foto que la fijan al horno.



5. Retirar el tornillo de fijación del quemador

Con un destornillador, desenroscar el tornillo de fijación frontal del quemador. La posición del tornillo y su forma pueden variar según el modelo de horno.



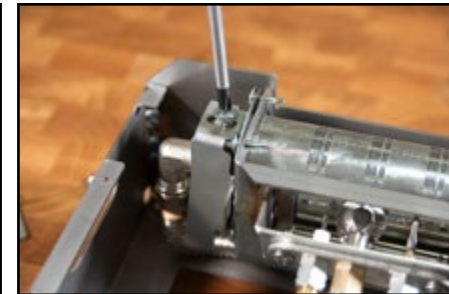
6 - Retirar el quemador

Extraiga parcialmente el quemador y, a continuación, desconecte el cable del encendedor del grupo piloto con cuidado de no dañarlo. Una vez desconectado, proceda a retirar completamente el quemador.



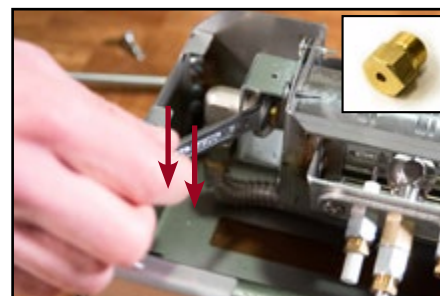
7 - Retirar el protector

Retire una parte del protector del quemador desatornillando los dos tornillos indicados.



8 - Desatornillar el regulador de aire

Desatornille el tornillo ubicado en el regulador de aire para tener acceso a la boquilla principal.



9 - Sustituir la boquilla

Una vez identificada la boquilla principal, retírela utilizando una llave de 11, desenroscándola como si fuera una tuerca normal (gire la llave de arriba hacia abajo). Luego, instale (enrosque) la nueva boquilla.



Para ver el video de conversión

RESTAURACIÓN DE QUEMADORES

SUGERENCIA: Antes de volver a montar el quemador y todas sus partes, asegúrate de que el cable de alimentación esté correctamente conectado, activando el botón ubicado en la parte frontal.

NOTA: Vuelve a insertar la perilla teniendo cuidado con el pasador de la válvula. Aplica una ligera presión para que la perilla se asiente correctamente.



1 - Reinsertar parcialmente el quemador

Inserte el cable de la bujía a través del orificio frontal inferior. Inserte parcialmente el quemador, ayudándose para deslizar el cable de la bujía.



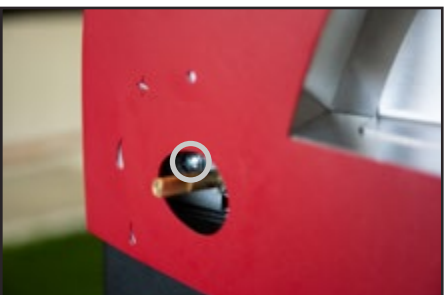
2 - Reinsertar el cable de encendido de la bujía

Inserte el cable de encendido en la bujía con cuidado de no dañar el cable ni la conexión. **CONSEJO:** Antes de volver a montar el quemador y todas sus partes, verifique que el cable de alimentación esté correctamente conectado accionando el botón ubicado en la parte frontal.



3 - Insertar completamente el quemador

Deslice el quemador en el riel hasta que alcance la posición de tope frontal. Asegúrese de que el cable de la bujía no se enrede.



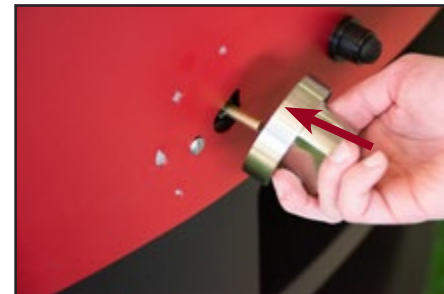
4 - Atornillar el tornillo de fijación del quemador

En la parte frontal, en la posición de la perilla, atornille el tornillo que asegura el quemador en su lugar.



5 - Fijar el protector

Coloque nuevamente el protector trasero del quemador en su posición y atornille los tornillos de fijación con un destornillador de estrella.



6 - Volver a montar la perilla del gas

Reinserte la perilla asegurándose de alinearla correctamente con el eje de la válvula. Aplique una ligera presión para encajarla completamente. La perilla debe estar en la posición de apagado.



7 - Reconectar el tubo de gas

Conecte nuevamente el tubo de suministro en la parte trasera de la rampa del quemador. Ahora puede reabrir el circuito de gas natural o la válvula de la bombona de GLP.



Index

	OMZETTEN VAN DE BRANDER
56	MODERNO 2 EN 3 PIZZE - CLASSICO 2 EN 4 PIZZE
60	MODERNO 1 EN 5 PIZZE - FUTURO 2 EN 4 PIZZE

LET OP

De ombouw moet worden uitgevoerd door gekwalificeerde technici en alleen wanneer de oven volledig is afgekoeld. Onjuiste installatie, afstelling of onderhoud kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken.

**GEBRUIK ALLEEN ONDERDELEN EN COMPONENTEN
GELEVERD DOOR ALFA FORNI.**

OMZETTEN VAN DE BRANDER

MODERNO 2 EN 3 PIZZE - CLASSICO 2 EN 4 PIZZE



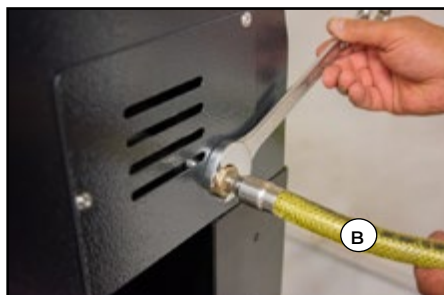
1 - Sluiten van het gas

Voordat je begint, zorg ervoor dat de gasstroom is onderbroken. Sluit vervolgens de gaskraan van het netwerk of de gasfles (GPL).



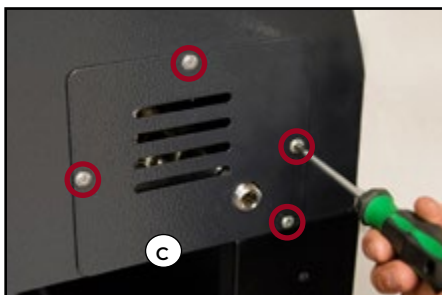
2 - Verwijder de gasknop

Om de gasknop (A) te verwijderen, hoeft je alleen maar lichte kracht uit te oefenen en de knop in de richting van de pijl te trekken.



3 - Verwijder de gasslang

Om de gasslang (B) los te koppelen, kun je een verstelbare moersleutel van 24 gebruiken of een geschikte tang.



4 - Verwijder de beschermkap

Om de beschermkap (C) te verwijderen, hoeft je alleen maar de schroeven die deze aan de oven bevestigen, te verwijderen, zoals aangegeven op de foto.



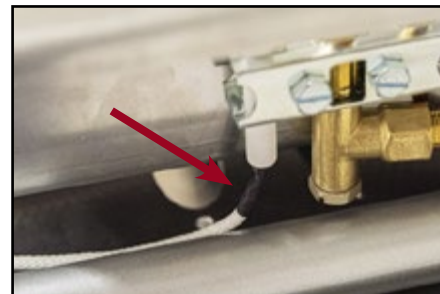
5. Verwijder de branderbevestigingsschroef

Gebruik een kruiskopschroevendraaier om de schroef onderaan links los te draaien die de brander aan de oven bevestigt.



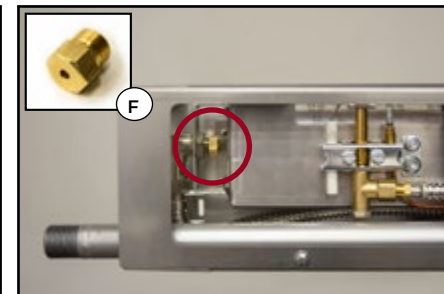
6 - Ontkoppel de ontstekingskabel

Trek de brander DEELLIJK uit om de ontstekingskabel los te koppelen van de ontstekingspen, ZONDER deze te trekken.



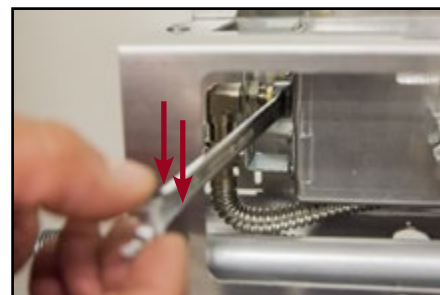
7 - Koppel de ontstekingskabel los

Op dit punt kunt u, door vanaf de zijkant te kijken, toegang krijgen tot de pilootgroep en de witte ontstekingskabel loskoppelen. U kunt hierbij een pincet gebruiken door de zwarte mantel vast te pakken.



8 - Identificeer de te vervangen sproeier

Nadat de brander is verwijderd, kunt u de gouden sproeier (F) lokaliseren die moet worden vervangen.



9 - De sproeier verwijderen

Gebruik een steeksleutel van 11 om de sproeier los te draaien, alsof het een gewone moer is. Draai de sleutel van boven naar beneden.



Om de conversievideo te bekijken

RESTAURATIE VAN DE BRANDER

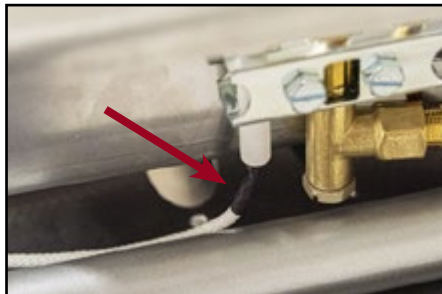
TIPS: Controleer voordat je de brander en alle onderdelen opnieuw monteert of de stroomkabel correct is aangesloten door de knop aan de voorkant in te schakelen.

OPMERKING: Plaats de knop opnieuw en let op de pen van de kraan. Breng lichte druk aan om de knop in de juiste positie te plaatsen.



1 - De brander gedeeltelijk terugplaatsen

Plaats de brander in de schuifgeleider en steek de bougiekabel in via het onderste voorste gat. Plaats de brander GEDEELTELIJK terug terwijl u de bougiekabel begeleidt om deze soepel door te voeren.



2 - De ontstekkabel van de bougie opnieuw aansluiten

Sluit de ontstekkabel aan op de bougie, waarbij u erop let de kabel of de verbinding niet te beschadigen.

TIP: Controleer vóór het terugplaatsen van de brander en alle onderdelen of de voedingskabel correct is aangesloten door de knop aan de voorkant te bedienen.



3 - De brander volledig plaatsen

Schuif de brander in de schuifgeleider tot deze de voorkant bereikt. Zorg ervoor dat de bougiekabel niet verstrikt raakt.



4 - De bevestigingsschroef van de brander vastdraaien

Draai aan de achterkant de schroef vast die de brander op zijn plaats houdt.



5 - De beschermkap bevestigen

Plaats de achterste branderkap terug en draai de bevestigingsschroeven vast met een kruiskopschroevendraaier.



6 - De gasregelknop opnieuw monteren

Plaats de gasregelknop terug, let hierbij op de pen van de kraan. Oefen lichte druk uit om de knop volledig op zijn plaats te duwen. Zorg ervoor dat de knop in de uit-stand staat.



7 - De gasleiding opnieuw aansluiten

Sluit de voedings slang aan de achterkant weer aan op de branderramp. U kunt nu het aardgascircuit of de LPG-fles opnieuw openen.

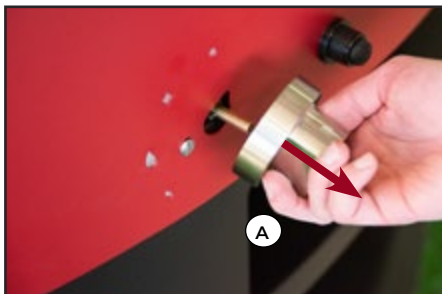
OMZETTEN VAN DE BRANDER

MODERNO 1 EN 5 PIZZE - FUTURO 2 EN 4 PIZZE



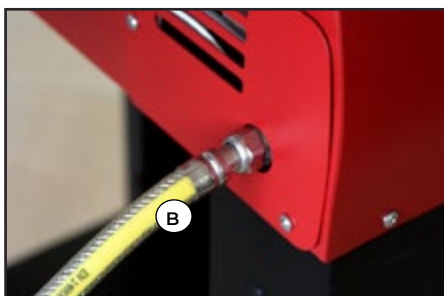
1 - Sluiten van het gas

Voordat je begint, zorg ervoor dat de gasstroom is onderbroken. Sluit vervolgens de gaskraan van het netwerk of de gasfles (GPL).



2 - Verwijder de gasknop

Om de gasknop (A) te verwijderen, hoeft je alleen maar lichte kracht uit te oefenen en de knop in de richting van de pijl te trekken.



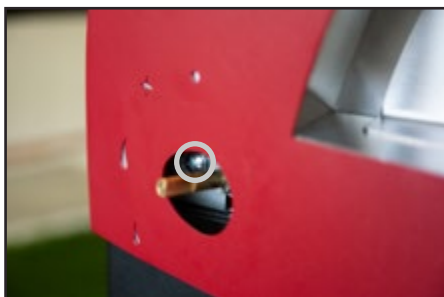
3 - Verwijder de gas slang

Om de gas slang (B) los te koppelen, kun je een verstelbare moersleutel van 24 gebruiken of een geschikte tang.



4 - Verwijder de beschermkap

Om de beschermkap (C) te verwijderen, hoeft je alleen maar de schroeven die deze aan de oven bevestigen, te verwijderen, zoals aangegeven op de foto.



5. Verwijder de branderbevestigingsschroef

Gebruik een kruiskopschroevendraaier om de schroef linksom los te draaien die de brander aan de oven bevestigt.



6 - Verwijder de brander

Trek een deel van de brander naar buiten en ontkoppel vervolgens voorzichtig de ontstekingskabel van de pilootgroep zonder deze te beschadigen. Zodra de kabel is losgekoppeld, kunt u de brander volledig verwijderen.



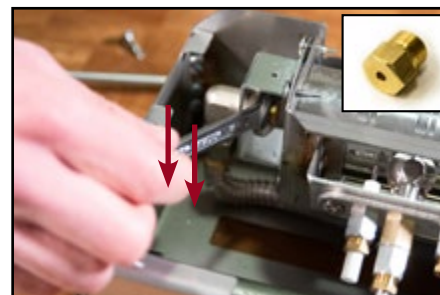
7 - Verwijder de beschermkap

Verwijder een deel van de branderkap door de twee aangegeven schroeven los te draaien.



8 - Draai de luchtschuif los

Draai de schroef op de luchtschuif los om toegang te krijgen tot de hoofdsproeier.



9 - Vervang de sproeier

Nadat de hoofdsproeier is gelokaliseerd, verwijdert u deze met een 11-sleutel door deze los te draaien alsof het een gewone moer is (draai de sleutel van boven naar beneden). Vervolgens installeert (draait) u de nieuwe sproeier vast.



Om de conversievideo te bekijken

RESTAURATIE VAN DE BRANDER

TIPS: Controleer voordat je de brander en alle onderdelen opnieuw monteert of de stroomkabel correct is aangesloten door de knop aan de voorkant in te schakelen.

OPMERKING: Plaats de knop opnieuw en let op de pen van de kraan. Breng lichte druk aan om de knop in de juiste positie te plaatsen.



1 - De brander gedeeltelijk terugplaatsen

Steek de bougiekabel in via het onderste voorste gat. Plaats de brander GEDEELTELIJK terug terwijl u de bougiekabel begeleidt om deze soepel door te voeren.



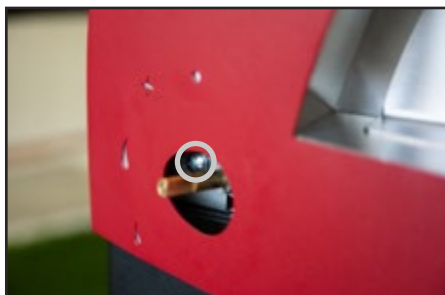
2 - De ontstekingskabel van de bougie opnieuw aansluiten

Sluit de ontstekingskabel aan op de bougie, waarbij u voorzichtig bent om de kabel of de aansluiting niet te beschadigen.
TIP: Controleer vóór het monteren van de brander en alle onderdelen of de voedingskabel correct is aangesloten door de knop aan de voorkant te testen.



3 - De brander volledig plaatsen

Schuif de brander in de geleider tot deze de voorkant bereikt. Let erop dat de bougiekabel niet verstrikt raakt.



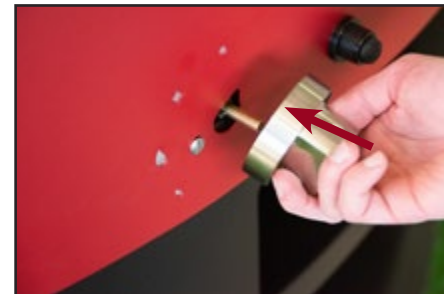
4 - De bevestigingsschroef van de brander vastdraaien

Draai aan de voorkant, ter hoogte van de knop, de schroef vast die de brander op zijn plaats houdt.



5 - De beschermkap bevestigen

Plaats de achterste branderkap terug en draai de bevestigingsschroeven vast met een kruiskopschroevendraaier.



6 - De gasregelknop opnieuw monteren

Plaats de gasregelknop terug, let hierbij op de pen van de kraan. Oefen lichte druk uit om de knop volledig op zijn plaats te duwen. Zorg ervoor dat de knop in de uit-stand staat.



7 - De gasleiding opnieuw aansluiten

Sluit de voedings slang aan de achterkant weer aan op de branderramp. U kunt nu het aardgas circuit of de LPG-fles opnieuw openen.

